

Modulo armonizzato per la presentazione della domanda di visto

Harmonized application form

แบบฟอร์มคำร้องขอวีซ่า



Domanda di visto per gli Stati Schengen
Application for Schengen Visa
คำร้องขอวีซ่าสำหรับเดินทางไปประเทศสมาชิกชงเกน

Modulo gratuito

This application form is free

แบบฟอร์มนี้ไม่คิดค่าธรรมเนียม

fotografia

Photograph

รูปถ่าย

Si prega di compilare il formulario in INGLESE/ Please fill in the form in ENGLISH / กรุณากรอกแบบฟอร์มเป็นภาษาอังกฤษ

1. Cognome (x) Surname นามสกุล			Spazio riservato all'amministrazione	
2. Cognome alla nascita (cognome/precedente/i) (x) Surname at birth (former family name/s) นามสกุลตอนเกิด (นามสกุลก่อนหน้า)			Data della domanda	
3. Nome/i (x) First name/s (Given name/s) (x) ชื่อตัว			Numero della domanda di visto	
4. Data di nascita (giorno-mese-anno) Date of birth (day-month-year) วันเดือนปีเกิด	5. Luogo di nascita Place of birth สถานที่เกิด	6. Stato di nascita Country of birth ประเทศที่เกิด	☐ Ambasciata/Consolato ☐ Centro comune ☐ Fornitore di servizi ☐ Intermediario commerciale ☐ Frontiera	
7. Cittadinanza attuale Current nationality สัญชาติปัจจุบัน		Cittadinanza alla nascita, se diversa Nationality at birth, if different สัญชาติโดยกำเนิด หากต่างจากปัจจุบัน		Nome:
8. Sesso/Sex/เพศ ☐ Maschile ☐ Femminile Male Female ชาย	9. Stato civile / Marital status/สถานภาพสมรส ☐ non coniugato/a ☐ coniugato/a ☐ separato/a ☐ divorziato/a ☐ vedovo/a ☐ altro (precisare) single Married separated divorced widow(er) other (please specify) โสด สมรส แยกกันอยู่ หย่า			☐ Altro หมายเหตุอื่นๆ (ระบุ)
10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale. In the case of minors: surnames, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian สำหรับผู้เยาว์ กรุณกรอก นามสกุล ชื่อตัว ที่อยู่ (หากต่างจากที่อยู่ของผู้ขอ) และสัญชาติของผู้มีอำนาจปกครอง/ดูแลผู้เยาว์			Responsabile della pratica: ☐ Documento di viaggio ☐ Mezzi di sussistenza ☐ Invito ☐ Mezzi di trasporto ☐ Assicurazione sanitaria di viaggio ☐ Altro	
11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile National identity number, where applicable เลขประจำตัวประชาชน				
12. Tipo di documento / Type of document / ชนิดของหนังสือเดินทาง ☐ Passaporto ordinario ☐ Passaporto diplomatico ☐ Passaporto di servizio ☐ Passaporto ufficiale ☐ Passaporto speciale Ordinary passport Diplomatic passport Service passport Official passport Special passport หนังสือเดินทางธรรมดา หนังสือเดินทางทางการทูต หนังสือเดินทางเจ้าหน้าที่ หนังสือเดินทางราชการ หนังสือเดินทางพิเศษ ☐ Documento di viaggio di altro tipo (precisare) Other travel document (please specify) เอกสารการเดินทาง (โปรดระบุ)			Decisione relativa al visto: ☐ Rifiutato ☐ rilasciato: ☐ A ☐ C ☐ VTL	
13. Number of travel document Number of travel document หมายเลขหนังสือเดินทาง	14. Data di rilascio Date of issue วันที่ออก	15. Valido fino al Valid until วันหมดอายุ	16. Rilasciato da Issued by ออกโดย	
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente Applicant's home address and e-mail address ที่อยู่ที่พัก และ ที่อยู่อิเล็กทรอนิกส์ของผู้ขอ			Numero/i di telefono Telephone number(s) หมายเลขโทรศัพท์	
18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale Residence in a country other than the country of current nationality ถิ่นพำนักในประเทศที่ต่างจากสัญชาติปัจจุบัน ☐ No / No / ไม่ ☐ Sì, Titolo di soggiorno o equivalente N. valido fino al Yes, Residence permit or equivalent No valid until			Numero di ingressi: ☐ 1 ☐ 2 ☐ Multipli Numero di giorni: วันที่หมดอายุ	

* 19. Occupazione attuale / Current occupation / อาชีพปัจจุบัน	
* 20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment. ชื่อนายจ้าง ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ สำหรับนักเรียน/นักศึกษา กรอกที่อยู่ของโรงเรียน/สถาบันที่เรียน	
21. Scopo/i principale/i del viaggio / Main purpos(s) of the journey / วิถีประสงค์ในการเดินทาง Turismo Business Visiting family or friend Cultural Sports ท่องเที่ยว ธุรกิจ เยี่ยมครอบครัว หรือ เพื่อน วัฒนธรรม กีฬา [] Visita ufficiale / Official visit / การเยือนอย่างเป็นทางการ [] Motivi sanitari / Medical reasons / เพื่อรักษาตัวทางการแพทย์ [] Studio [] Transito [] Transito aeroportuale [] Di altro tipo (precisare) Study Transit Airport transit Other (please specify) การศึกษา เดินทางผ่าน ผ่านสนามบิน อื่นๆ (โปรดระบุ)	
22. Stato/i membro/i di destinazione Member State(s) of destination ประเทศสมาชิกปลายทาง	23. Stato membro di primo ingresso Member State of first entry ประเทศสมาชิกที่เดินทางไปเข้าประเทศแรก
24. Numero di ingressi richiesti / Number of entries requested จำนวนครั้งที่เดินทางเข้าที่ต้องการ [] Uno / Single entry / ครั้งเดียว [] Due / Two entries / สอง [] Multipli / Multiple entries / หลายครั้ง	25. Durata del soggiorno o del transito previsto indicare il numero dei giorni Duration of the intended stay or transit, indicate number of days ระยะเวลาที่คาดว่าจะพำนัก หรือเดินทางผ่าน กรุณาระบุจำนวนวัน
I familiari dei cittadini UE, SEE o CH (coniugi, figli o ascendenti a carico) non devono compilare le caselle indicate con l'asterisco () nell'esercizio del loro diritto di libera circolazione. Essi presentano la documentazione comprovante il vincolo familiare e compilano le caselle n.34 e 35. (x) Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio. The field marked with * shall not be filled in by family members of EU, EEA or CH (spouse, child or dependent ascendant) while exercising their right to free movement. Family members of EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove this relationship and fill in fields No.34 and 35. (X) Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.	
* สมาชิกครอบครัวของบุคคลที่มีสัญชาติประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป หรือสวิตเซอร์แลนด์ ไม่ต้องกรอกช่องที่มีดอกจัน (*) ด้วยสามารถใช้สิทธิในการเข้าออกได้อย่างอิสระ โดยแสดงเอกสารที่รับรองความสัมพันธ์ทางครอบครัว และกรอกช่อง ๓๔ และ ๓๕ (x) ช่อง ๑-๓ กรอกข้อมูลตามที่ปรากฏในหนังสือ/เอกสารการเดินทาง	
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Schengen visas issued during the past three years /วีซ่าเชงเกนที่เคยได้รับในระยะเวลา ๓ ปีที่ผ่านมา [] No / No / ไม่เคย [] Si, Data/e di validita' dal al Yes, Date(s) of validity fromto เคยได้ ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ถึงวันที่ ..	
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa ลายพิมพ์นิ้วมือที่ได้พิมพ์ไว้เพื่อการขอวีซ่าก่อนหน้านี้ [] No / No / ไม่มี [] Si / Yes / มี Data, se nota / Date, if known / วันที่ หากทราบ	
28. Autorizzazione di ingresso nel paese di destinazione finale, ove applicabile / Entry permit for the final country of destination, where applicable การอนุมัติให้เข้าประเทศที่เป็นจุดหมายปลายทางสุดท้าย หากมีกำหนดไว้ Rilasciata da valida dal al Issued by Valid from until ออกวันที่ใช้ได้ตั้งแต่วันที่ ..	
29. Data di arrivo previsto nell'area Schengen Intended date of arrival in the Schengen area กำหนดการวันที่เดินทางถึงประเทศสมาชิกเชงเคน	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen Intended date of departure from the Schengen area กำหนดการวันที่เดินทางออกจากประเทศสมาชิกเชงเคน
*31. Cognome e nome della o delle persone che invitano nello o negli Stati membri. Altrimenti, nome dell'albergo o alloggio provvisorio nello o negli Stati membri Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State(s). If not applicable, name of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member State(s) ชื่อและนามสกุลของบุคคลที่เชิญให้ท่านไปประเทศสมาชิกเชงเคน หากไม่มี กรุณาระบุชื่อโรงแรม ที่พักชั่วคราวที่จะไปพักในประเทศสมาชิคนั้นๆ	

Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che invitano/albergo/alloggio provvisorio Address abd e-mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s) ที่อยู่ ที่อยู่อิเล็กทรอนิกส์ (อี-เมล) ของผู้เชิญ โรงแรม ที่พักชั่วคราว		Telefono e fax Telephone and fax หมายเลขโทรศัพท์ และ โทรสาร	
* 32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita Name and address of inviting company/organization ชื่อ ที่อยู่ของบริษัท องค์การที่เชิญ		Telefono e fax dell'impresa/organizzazione Telephone and telefax of company / organization หมายเลขโทรศัพท์และโทรสารของบริษัท/องค์กร	
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione Sumame, first name, address, telephone, telefax and e-mail address of contact person in company/organization ชื่อสกุล ชื่อ ที่อยู่ โทรศัพท์ โทรสาร และที่อยู่อิเล็กทรอนิกส์ (อี-เมล) ของบุคคลที่ติดต่อในบริษัท/องค์กร			
* 33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico: Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered: ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพระหว่างการเดินทางและพำนักของผู้ยื่นคำร้อง อยู่ในความรับผิดชอบของ ☐ del richiedente stesso by the applicant himself/herself ตัวผู้ขอวีซ่าเอง ☐ del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare by a sponsor (host, company, oranization), please specify มีผู้ยื่นออกให้ (เจ้าของบ้านที่ให้พำนัก บริษัท องค์การ) โปรดระบุ Mezzi di sussistenza / Means of support/ สิ่งที่ใช้ในการดำรงชีพ ☐ di cui alle caselle 31 o 32 / referred to in field 31 or 32 ☐ Contanti / Cash / เงินสด ☐ Traveller's cheques / เช็คเดินทาง ☐ Carte di credito / Credit card / บัตรเครดิต ☐ Alloggio prepagato / Prepaid accommodation/ ที่พักที่ได้ชำระเงินแล้ว ☐ Trasporto prepagato / Prepaid transport / ค่าพาหนะเดินทางที่ได้ชำระเงินแล้ว ☐ Altro (precisare) / Other (please specify) อื่นๆ (โปรดระบุ) ☐ altro (precisare) / other (please specify)/อื่นๆ (โปรดระบุ) Mezzi di sussistenza / Means of support / สิ่งที่ใช้ในการดำรงชีพ ☐ Contanti / Cash / เงินสด ☐ Alloggio fornito / Accommodation provided / ที่พักที่มีผู้จัดหาให้ ☐ Tutte le spese coperte durante il soggiorno / All Expenses covered during the stay / ค่าใช้จ่ายทั้งหมดระหว่างพำนักมีผู้ออกให้ ☐ Trasporto prepagato / Prepaid transport / ค่าพาหนะเดินทางจ่ายก่อนแล้วล่วงหน้า ☐ Altro (precisare) /Other (please specify) / อื่นๆ (โปรดระบุ)			
34. Dati anagrafici del familiare che e' cittadino UE, SEE o CH/ Personal Data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen ข้อมูลทางทะเบียนราษฎรของบุคคลในครอบครัวที่เป็นประชากรของประเทศในสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป และสวิตเซอร์แลนด์ Cognome/Surname/นามสกุล Nome(i) /Name(s) /ชื่อตัว Data di nascita / Date of birth / วันเดือนปีเกิด Cittadinanza / Nationality / สัญชาติ Numero del documento di viaggio o della carta d'identita' / Number of Travel document or ID card / หมายเลขหนังสือเดินทาง หรือเลขประจำตัวประชาชน			
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / Family relationship with an EU,EEA or CH citizen/ ความเกี่ยวข้องกับบุคคลในครอบครัวที่เป็นประชากรของประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป หรือ สวิตเซอร์แลนด์ ☐ coniuge / spouse / คู่สมรส ☐ nipote / grandchild / หลาน ☐ figlio /child/ บุตร..... ☐ ascendente a carico / dependent ascendant / ญาติผู้สืบเชื้อสายซึ่งอยู่ในความดูแล			
36. Luogo e data / Place and Date / เขียนที่ วันที่		37. Firma (per i minori, firma del titolare della potesta' genitoriale/tutore legale): Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian): ลงนาม (สำหรับผู้เยาว์ ผู้ปกครองตามกฎหมายลงนามแทน)	
Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non da' luogo al rimborso della tassa corrisposta. I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused. ข้าพเจ้าทราบว่าค่าธรรมเนียมวีซ่าที่จ่ายไปแล้วจะไม่ได้รับคืนในกรณีที่ได้รับปฏิเสธ			

Applicabile in caso di domanda di visto per ingressi multipli (casella n. 24):
 Sono a conoscenza della necessita' di possedere un'adeguata assicurazione sanitaria di viaggio per il primo soggiorno e per i viaggi successivi sul territorio degli Stati membri.
 Applicable in case a multiple-entry visa is applied for (cf. field No. 24):
 I am aware of the need to have an adequate travel medical insurance for my first stay and subsequent visits to the territory of Member States.
 ใช้สำหรับคำร้องขอวีซ่าชนิดเข้าออกหลายครั้ง (ช่อง ๒๔)
 ข้าพเจ้าทราบดีถึงความจำเป็นที่จะต้องมีการประกันการเดินทางสำหรับการพำนักอยู่ครั้งแรกและการไปเยือนประเทศสมาชิกเช่นกันในทุกๆครั้ง

Sono informato/a del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e i miei dati anagrafici che figurano nel presente modulo di domanda del visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle autorità competenti degli Stati membri e trattati dalle stesse, ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un eventuale decisione di annullamento, revoca o proroga di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema d'informazione visti (VIS) (1) per un periodo massimo di cinque anni, durante il quale essi saranno accessibili alle autorità competenti per i visti, quelle competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne e negli Stati membri, alle autorità competenti in materia di immaginazione e di asilo negli Stati membri ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari sul territorio degli Stati membri, dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni e dell'esame di una domanda di asilo e della designazione dell'autorità responsabile per tale esame. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi. L'autorità dello Stato membro e' responsabile del trattamento dei dati [...].

Sono informato/a del mio diritto di ottenere, in qualsiasi Stato membro, la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel VIS e la comunicazione dello Stato membro che li ha trasmessi e del diritto di chiedere che dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la mia domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale dello Stato interessato. Le autorità di controllo nazionali di tale Stato membro (estremi) saranno adite in materia di tutela dei dati personali.

Dichiaro che a quanto mi consta tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che dichiarazioni false comprometteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso,e che possono comportare azioni giudiziarie ai sensi della legislazione dello Stato membro che tratta la domanda.

Mi impegno a lasciare il territorio degli Stati membri prima dello scadere del visto, se concesso. Sono informato/a che il possesso di un visto è soltanto una delle condizioni necessarie per entrare nel territorio europeo degli Stati membri. La mera concessione del visto non mi dà diritto ad indennizzo qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del regolamento (CE) n. 562/2006 (codice frontiere Schengen) e mi venga pertanto rifiutato l'ingresso. Il rispetto delle condizioni d'ingresso sarà verificato ancora all'atto dell'ingresso nel territorio europeo degli Stati membri.

I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of the Member States and processed by those authorities, for the purposes of a decision on my visa application.

Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the Visa Information System (VIS) (1) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfill these conditions, of examining and asylum application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The authority of the Member State responsible for processing the data is: [...].

I am aware that I have the right to obtain in any of the Member States notification of the data relating to me recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law of the State concerned. The national supervisory authority of that Member State [contact details] will hear claims concerning the protection of personal data.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Member State which deals with the application.

I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into The European territory of the Member States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No. 562/2006 (Schengen Borders Code) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Member States.

ข้าพเจ้าได้ทราบและยินยอมว่า การรวบรวมข้อมูลในระบบฟอร์มนี้ รูปถ่ายของข้าพเจ้า รวมถึงการพิมพ์ลายนิ้วมือ (หากมี) เป็นข้อบังคับในการตรวจสอบคำร้องขอวีซ่า และข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าที่ปรากฏในคำร้องขอวีซ่า รวมถึงลายพิมพ์นิ้วมือ และ รูปถ่ายของข้าพเจ้า จะถูกส่งให้กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกเชงเกน และดำเนินการโดยหน่วยงานเหล่านั้น เพื่อจุดประสงค์ในการพิจารณาตัดสินใจเกี่ยวกับคำร้องขอวีซ่าของข้าพเจ้า

ข้อมูลดังกล่าว รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับการพิจารณาคำร้องของข้าพเจ้า ไม่ว่าจะเป็นการยกเลิก เพิกถอน หรือต่ออายุวีซ่าที่ออกให้แล้ว จะถูกส่งเข้าไปเก็บไว้ใน ระบบข้อมูลวีซ่า (วีไอเอส) (๑) เป็นระยะเวลาสูงสุดไม่เกิน ๕ ปี ซึ่งในช่วงเวลาดังกล่าวหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถนำข้อมูลมาใช้เพื่อตรวจสอบวีซ่า ณ ชายแดนภายนอกและภายในเขตประเทศสมาชิก รวมถึงหน่วยงานตรวจคนเข้าเมืองและลี้ภัยของประเทศสมาชิก เพื่อทำการตรวจสอบเงื่อนไขในการเข้าเมือง การพักแรม และการพำนักโดยถูกกฎหมายในอาณาเขตของประเทศสมาชิก ว่าเข้าเงื่อนไขครบถ้วนหรือไม่ เพื่อการระบุตัวบุคคลที่ไม่มี หรือหมดคุณสมบัติตามเงื่อนไขเหล่านั้น เพื่อตรวจสอบคำร้องขอลี้ภัย และ เพื่อกำหนดความรับผิดชอบในการตรวจสอบนั้น ภายใต้เงื่อนไขบางอย่าง หน่วยงานที่ได้รับแต่งตั้งของประเทศสมาชิก และตำรวจสากลยุโรปจะสามารถเข้าถึงข้อมูลดังกล่าวได้เพื่อจุดประสงค์ในการป้องกัน ติดตามตัวบุคคล และสืบสวนสอบสวน ผู้ก่อการร้าย และผู้ที่เกี่ยวข้องกับความผิดร้ายแรงอื่นๆ หน่วยงานของประเทศสมาชิกที่รับผิดชอบต่อการดำเนินการเกี่ยวกับข้อมูล [...]

ข้าพเจ้าตระหนักว่าในประเทศสมาชิกประเทศใดประเทศหนึ่ง ข้าพเจ้ามีสิทธิที่จะได้รับหนังสือแจ้งเกี่ยวกับข้อมูลของตนเองที่บันทึกอยู่ในระบบข้อมูลวีซ่า และของประเทศสมาชิกที่ส่งข้อมูลนั้น และมีสิทธิในการขอให้แก้ไขข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าที่ไม่ถูกต้อง และขอให้ลบข้อมูลที่เกี่ยวกับข้าพเจ้าที่สละถอนนำมาโดยไม่ถูกกฎหมาย โดยคำร้องแสดงความจำนงของข้าพเจ้า หน่วยงานที่ตรวจสอบคำร้องของข้าพเจ้าจะแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบว่า จะใช้สิทธิของตนในการตรวจสอบและแก้ไข หรือยืนยัน ข้อมูลทะเบียนราษฎร์ส่วนตัวของข้าพเจ้าอย่างไร รวมถึงการดำเนินการฟ้องร้องในเรื่องดังกล่าว ตามกฎหมายของประเทศที่เกี่ยวข้อง หน่วยงานที่มีหน้าที่ตรวจสอบของประเทศสมาชิกชาตินั้นๆ (รายละเอียดสำหรับติดต่อ) จะรับเรื่องร้องทุกข์เกี่ยวกับการปกป้องข้อมูลส่วนตัว

ข้าพเจ้ารับรองว่า เท่าที่ข้าพเจ้าทราบ ข้อมูลรายละเอียดที่ให้ไว้นั้นถูกต้องและสมบูรณ์ และทราบว่าการให้ข้อมูลที่เป็นเท็จ จะมีผลทำให้คำร้องขอวีซ่าของข้าพเจ้าได้รับการปฏิเสธ หรือวีซ่าที่ออกให้แล้ว จะถูกยกเลิก และสามารถดำเนินคดีกับข้าพเจ้าภายใต้กฎหมายของประเทศสมาชิกซึ่งเป็นผู้ดำเนินการเกี่ยวกับคำร้องดังกล่าว

ในกรณีที่ได้รับการอนุมัติวีซ่า ข้าพเจ้ายินยอมที่จะออกนอกอาณาเขตของประเทศสมาชิกก่อนที่วีซ่าจะหมดอายุ ข้าพเจ้าทราบดีว่ามีวีซ่าเป็นเพียงหนึ่งในคุณสมบัติต่างๆ เพื่อการเดินทางเข้าดินแดนยุโรปของประเทศสมาชิก เพียงแค่ได้รับวีซ่าอย่างเดียวไม่ได้หมายความว่าข้าพเจ้าจะมีสิทธิได้รับการชดเชยหากไม่สามารถปฏิบัติตามมาตรา ๕(๑) ของระเบียบ (สหภาพยุโรป) ที่ ๕๖๒/๒๐๐๖ (ประมวลกฎหมายว่าด้วยชายแดนของประเทศสมาชิกเชงเกน) และข้าพเจ้าจะถูกปฏิเสธการเข้าประเทศ การมีคุณสมบัติเข้าเ็นเงื่อนไขในการเข้าประเทศจริงหรือไม่จะถูกตรวจสอบอีกครั้งหนึ่ง ในขณะที่เดินทางเข้าดินแดนยุโรปของประเทศสมาชิกเชงเกน

จนถึงวันที่

